

**Совет Безопасности**

Distr.: General
12 October 2005
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Уганды при Организации
Объединенных Наций от 7 октября 2005 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства я хочу заявить решительный протест в отношении необоснованных резких нападок Постоянного представителя Демократической Республики Конго г-на Илека Атоки на мою страну и лично на президента Йовери Кагута Мусевени, как это следует из документа S/2005/620 Совета Безопасности. Содержащиеся в нем утверждения не просто искажают факты, а представляют их в ложном свете, являются плодом воображения. Создается такое впечатление, что Постоянный представитель совершенно не осведомлен о том высоком уровне сотрудничества, которое осуществляется между правительством Уганды, с одной стороны, и Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНРДК) и правительством Демократической Республики Конго, с другой стороны.

Позвольте мне сейчас прокомментировать некоторые заявления, сделанные Постоянным представителем Демократической Республики Конго.

- а) Выражение Угандой озабоченности по поводу присутствия Армии сопротивления Господня (АСГ) в национальном парке Гарамба, расположенном в восточной части Демократической Республики Конго, является вызовом международному сообществу и грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций

Совершенно непонятно, почему упоминание о присутствии этих террористов на территории Демократической Республики Конго является вызовом международному сообществу или нарушением Устава Организации Объединенных Наций. Как бы то ни было, угрозу международному миру и безопасности в настоящее время представляют негативные силы, а именно АСГ и другие негативные силы, в том числе Альянс демократических сил (АДС), Национальная армия за освобождение Уганды (НАОУ) и Народно-освободительная армия (НОА), которые в настоящий момент находятся на территории Демократической Республики Конго. Предполагается, что Уганда как отвечающее за свои действия суверенное государство обязана гарантировать мир и безопасность для своих граждан, которых в течение уже продолжительного времени терроризируют эти вооруженные группировки, использующие территорию некоторых соседних государств в качестве плацдармов для нападений на территорию Уганды. В случае нападения Уганда имеет право на самооборону в соответст-

вии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций. Нападать на Демократическую Республику Конго никто не планирует и не собирается.

- b) Что правительство Демократической Республики Конго не вынашивает секретных планов в отношении кого-либо из своих соседей

Уганда уже неоднократно слышала эти заявления от официальных лиц, звучавших на различных уровнях руководства в Демократической Республике Конго. У нее есть все основания верить им. Все, что хотела бы отметить Уганда, — так это тот факт, что в течение уже длительного времени различные группировки настроенных враждебно к Уганде сил, в том числе Альянс демократических сил (АДС), Национальная армия за освобождение Уганды (НАОУ) и Народно-освободительная армия (НОА), размещены на территории Демократической Республики Конго. В соответствии с Лусакским мирным соглашением и различными резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций члены международного сообщества призвали осуществить разоружение, роспуск и переселение этих сил. Уганда выражает надежду на то, что правительство Демократической Республики Конго и МООНДРК сделают все возможное для того, чтобы разоружить эти негативно настроенные группировки. Власти Демократической Республики Конго в соответствии со взятым на себя международным обязательством не должны допускать, чтобы территория их страны использовалась мятежниками в качестве базы, с которой они совершают вылазки против Уганды.

Мы призываем правительство Демократической Республики Конго принять меры в отношении террористов АСГ, которые проникли на территорию их страны из Судана.

- c) Что АСГ не в состоянии причинить вред правительству Уганды

Это утверждение крайне неудачно. В мире хорошо знают о той опасности, которой подвергается гражданское население от рук АСГ. Ничего не предпринимать в отношении такой злонамеренной группировки под тем неразумным предлогом, что она не представляет угрозы для правительства, — значит государству надо отказаться от основной ответственности, которую оно несет перед своими гражданами и которая заключается в том, чтобы гарантировать им безопасность. Кроме того, увязывать выполнение этого долга с предвыборной политикой — это значит дойти до крайнего абсурда. Руководство Уганды во главе с президентом Йовери Кагута Мусевени ставит себя выше такой беспринципной политики. Остается сожалеть, что Постоянный представитель Демократической Республики Конго взял на себя роль адвоката дьявола.

- d) Решение делового сектора Уганды поставлять оружие вооруженным группировкам в районе Итури

Это утверждение — наглая ложь, которую Постоянный представитель Демократической Республики Конго не может ни доказать, ни подтвердить. Предприниматели Уганды не занимаются торговлей оружием и соответственно не имеют оружия, чтобы поставлять его вооруженным группировкам в Итури. Интересно отметить, что некоторые из этих вооруженных группировок, возможно, получают оружие внутри самой Демократической Республики Конго, как это отметил Генеральный секретарь в своем докладе о МООНДРК (S/2005/603), представленном Совету Безопасности. Отсюда совершенно невежественно обвинять предпринимателей Уганды в торговле оружием.

е) Поддержка конголезской милиции со стороны Уганды

Вопреки утверждению Постоянного представителя Демократической Республики Конго никакую конголезскую милицию Уганда не поддерживает. Уганде дорог мир, и она полагает, что нынешняя обстановка нестабильности в регионе Великих озер тормозит экономическое развитие. Мир укрепит процесс развития и выведет этот регион из его нынешнего нищенского состояния. Уганда считает, что стабильная и процветающая Демократическая Республика Конго, возглавляемая умелым руководством, есть благо не только для нее, но и для всего региона. Кроме того, развивать отношения со стабильным и предсказуемым соседом не только легче, но и прибыльнее.

Руководствуясь именно стремлением к миру, Уганда принимает активное участие в региональных миротворческих процессах, в том числе в Международной конференции по району Великих озер, в Трехсторонней Плюс Один комиссии и в других инициативах. В рамках этого участия и двусторонних контактов Уганда и Демократическая Республика Конго трудились сообща над разработкой ряда авторитетных механизмов, настроенных на реализацию идеи прочного мира, таких, как совместный механизм контроля, механизм обмена оперативной информацией и двусторонние совместные комиссии. Постоянному представителю Демократической Республики Конго должно быть известно о такой мере Уганды, как объявление персоной нон грата шести лидеров Конголезского революционного движения (КРД), как уже сообщалось в документе S/2005/603 Совета Безопасности. Само собой разумеется, что эту акцию невозможно истолковать как поддержку милиции.

ф) Рекомендации международному сообществу в отношении принятия мер

Постоянный представитель Демократической Республики Конго, вступая в противоречие со здравым смыслом, призывает международное сообщество принять различные меры в отношении Уганды и ее руководства. Его рекомендации, будучи возмутительными и оскорбительными по своему содержанию, могут лишь обострить обстановку нестабильности в регионе. Они являются отражением менталитета человека, крайне далекого от реальных событий.

После вторжения Армии сопротивления Господня (АСГ) в Демократическую Республику Конго Уганда вместе с правительством Демократической Республики Конго занималась поиском решения этой проблемы. Нами были предприняты многочисленные попытки по установлению контактов с руководством на различных уровнях с целью побудить его принять жесткие и незамедлительные меры по разоружению и аресту этих террористов и передаче их МООНДРК, с тем чтобы придать их закону за преступления против человечества, которые они совершали на протяжении ряда лет. Эти контакты проходили в виде телефонных разговоров между президентом Йовери К. Мусевени и президентом Жозефом Кабиллой, встреч между руководителями сил безопасности Уганды и их коллегами в Демократической Республике Конго, а также встреч между соответствующими местными руководителями по обе стороны общей границы, причем при полном участии МООНДРК.

В ходе всех этих контактов правительство Уганды неизменно заявляло о своей приверженности и поддержке всех двусторонних, региональных и международных соглашений и договоренностей, регулирующих мирные отношения между нашими двумя странами. Единственный интерес, который проявила

Уганда, и единственное недвусмысленное требование, которое она предъявила, заключалось в том, что террористов АСГ следует немедленно разоружить, арестовать и передать в руки правосудия. Никогда за все это время ни правительство Республики Уганда, ни ее вооруженные силы не предпринимали каких-либо попыток, явных или тайных, проникнуть на территорию Демократической Республики Конго с целью нанесения удара по террористам АСГ.

В связи с этим правительство Республики Уганда испытало глубокое потрясение, когда Постоянный представитель Демократической Республики Конго обрушился на нее со своими громогласными и совершенно неоправданными нападениями. Мы убеждены, что Постоянный представитель Демократической Республики Конго не имеет абсолютно никакого представления о том полезном диалоге, который ведется между двумя правительствами с целью восстановления дипломатических отношений в полном объеме и сотрудничества между нашими двумя странами, а также во имя мира в регионе.

Исходя из этого правительство Республики Уганда потребовало, чтобы правительство Демократической Республики Конго приструнило своего Постоянного представителя и подтвердило свою приверженность осуществляющемуся процессу сотрудничества с целью мирного решения всех стоящих перед нашими двумя странами вопросов. В данном конкретном случае правительство Республики Уганда выразило свою уверенность в том, что правительство Демократической Республики Конго продолжит осуществление всех необходимых мер по задержанию и разоружению Винсента Отти и его террористов из АСГ, находящихся в настоящее время на территории этой страны.

АСГ и другие негативные силы представляют собой реальный источник напряженности и потенциального конфликта в отношениях между Угандой и Демократической Республикой Конго. Правительство Республики Уганда просит Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принять адекватные и незамедлительные меры для того, чтобы Демократическая Республика Конго и МООНДРК получили всю необходимую помощь для проведения операции по разоружению и роспуску этих негативных сил. Только после этого может быть установлен прочный и длительный мир.

Буду признателен, если Вы обеспечите распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Франсис К. Бутагира
Посол
Постоянный представитель